

- to limit or keep under surveillance the export of any raw or processed material that is produced in Canada in circumstances of surplus supply and depressed prices and that is not a produce of agriculture;
 - to implement an intergovernmental arrangement or commitment; or
 - to ensure that there is an adequate supply and distribution of the article in Canada for defence or other needs.
 - to control in order to ensure the orderly export marketing of any goods that are subject to a limitation imposed by any country or customs territory on the quantity of the goods that, on importation into that country or customs territory in any given period, is eligible for the benefit provided for goods imported within that limitation.
- limiter, en période de surproduction et de chute des cours, les exportations de matières premières ou transformées d'origine canadienne, sauf les produits agricoles, ou en conserver le contrôle;
 - mettre en oeuvre un accord ou un engagement intergouvernemental; ou
 - s'assurer d'un approvisionnement et d'une distribution de cet article en quantité suffisante pour répondre aux besoins canadiens, notamment en matière de défense.
 - l'exportation de toute marchandise soumise à une limitation de la quantité de marchandise pouvant être importée dans un pays ou un territoire douanier qui, au moment de son importation dans une période donnée, est susceptible de bénéficier du régime préférentiel prévu dans le cadre de cette limitation.

The Export Control List (ECL) comprises eight Groups, as follows:

- Group 1: Dual-Use List
- Group 2: Munitions List
- Group 3: Nuclear Non-proliferation List
- Group 4: Nuclear-Related Dual- Use List

La Liste des marchandises d'exportation contrôlée (LMEC) comprend les huit groupes suivants:

- Groupe 1 : Liste de marchandises à double usage
- Groupe 2 : Liste de matériel de guerre
- Groupe 3 : Liste de non-prolifération nucléaire
- Groupe 4 : Liste de marchandises à double usage dans le secteur nucléaire